

## Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení  
(ďalej len „Obchodný zákonník“)

### medzi zmluvnými stranami:

**Zhotoviteľ:** **GOEN, spol. s r.o.**  
Sídlo: V záhradách 22, 811 03 Bratislava  
Prevádzka: Kopčianska č. 16, 851 01 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Pharm. Dr. Danica Blahová, konateľka  
IČO: 35732431  
DIČ: 2020268745  
IČ DPH: SK2020268745  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 15981/B  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Č. účtu: XXXXXXXXXX  
Tel.: 02/4333 33 33, 4329 23 11  
E-mail adresa: goen@goen.sk

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

**Objednávateľ:** **Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ**  
Sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Alexandra Drgová, generálna riaditeľka  
IČO: 31 819 494  
DIČ: 2022295539  
Zriaďovacia listina Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu: 7000274927/8180  
Tel.: 02/692 99 296  
Fax: 02/692 99 350  
E-mail adresa: info@asfeu.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

za nasledovných zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

### Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa zabezpečiť pre Objednávateľa tlač brožúry pre operačný program Vzdelávanie a operačný program Výskum a vývoj podľa pokynov Objednávateľa (ďalej aj „dielo“ alebo „predmet zmluvy“), vrátane balenia a dodávky na miesto určenia Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečiť tlač brožúry v nasledovnom zadaní:
  - názov brožúry - PRÍKLADY ÚSPEŠNÝCH PROJEKTOV OPERAČNÉHO PROGRAMU VZDELÁVANIE (umiestnenie na prednej strane brožúry)

- názov brožúry - PRÍKLADY ÚSPEŠNÝCH PROJEKTOV OPERAČNÉHO PROGRAMU VÝSKUM A VÝVOJ (umiestnenie na zadnej strane brožúry)
  - tlač obojstranná
  - tlač textu v rámci operačného programu Vzdelávanie z prednej časti brožúry
  - tlač textu v rámci operačného programu Výskum a vývoj obrátene zo zadnej strany brožúry
  - obálka – papier 200 g natieraný matný, matný lak, farebnosť 4+4
  - vnútro – predpokladaný rozsah 64 strán, papier 135 g matný natieraný, farebnosť 4+4
  - predpokladaný celkový rozsah brožúry 68 strán
  - predpokladaný počet 84 kusov fotografií patriacich k textu brožúry
  - väzba V-1
  - formát – A5 (148 × 210 mm)
  - náklad – 7 000 ks
  - logá v plne farebnom prevedení - znak Európskej únie s odkazom na Európsku úniu a Európsky sociálny fond, logo operačného programu Vzdelávanie, logo Agentúry Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ v úplnom tvare, vyhlásenie - „Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ“ (umiestnenie na prednej strane brožúry)
  - logá v plne farebnom prevedení - znak Európskej únie s odkazom na Európsku úniu a Európsky fond regionálneho rozvoja, logo operačného programu Výskum a vývoj, logo Agentúry Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ v úplnom tvare, vyhlásenie - „Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ“ (umiestnenie na zadnej strane brožúry)
  - balenie – max. po 20 ks v priehľadnej fólii
  - dodanie v balíkoch s označením každého balíka názvom a počtom ks do sídla verejného obstarávateľa
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy dodať na základe jednotlivých čiastkových objednávok alebo jednej jednorazovej objednávky a previesť na Objednávateľa vlastnícke právo k dielu. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne zhotovené a odovzdané dielo kúpnu cenu. Objednávateľ si vyhradzuje právo stanoviť konkrétne množstvo predmetu zmluvy v závislosti od potreby, vo forme čiastkových objednávok, podpísaných oprávneným zástupcom Objednávateľa počas doby platnosti tejto zmluvy.
  4. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo na svoje náklady na základe Objednávateľom elektronicky dodanej šablóny grafického vizuálu predmetu zmluvy.
  5. Predmet zmluvy je dodávaný v súvislosti s implementáciou operačného programu Vzdelávanie realizovaného Objednávateľom, cieľ Konvergencia a cieľ Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť, Prioritná téma 86 a operačného programu Výskum a Vývoj realizovaného Objednávateľom, cieľ Konvergencia a cieľ Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť, Prioritná téma 86.

## Článok II.

### SPÔSOB VYKONANIA DIELA, MIESTO A TERMÍN ODOVZDANIA

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na svoje náklady podľa predložených podkladov Objednávateľa, zabezpečiť tlač diela, balenie a dodávku na adresu sídla Objednávateľa.
2. Lehota dodania predmetu plnenia zmluvy Objednávateľovi je dohodnutá do 31. 12. 2011.
3. Miestom dodania predmetu zmluvy je sídlo Objednávateľa.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy s tým, že jednotlivé časti predmetu zmluvy podliehajú kontrole a odsúhlaseniu Objednávateľa. Objednávateľ nebude predlžovať čas na potvrdenie korektúr a návrhov diela.

5. V prípade, že Zhotoviteľ nepredloží Objednávateľovi predmet zmluvy v súlade s požiadavkami Objednávateľa, Objednávateľ je oprávnený do 7 dní od predloženia predmetu zmluvy vrátiť Zhotoviteľovi predložený predmet zmluvy za účelom zosúladenia s požiadavkami Objednávateľa.

### Článok III. CENA

1. Cena predmetu zmluvy na základe tejto zmluvy, podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy, je **9 800,00 eur** (slovom deväťtisícosemsto eur) bez dane z pridanej hodnoty. K cene predmetu zmluvy bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov.
2. Cena predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán ako cena maximálna, v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách, v mene euro.
3. Cena predmetu zmluvy na základe tejto zmluvy bude určená podľa jednotkovej cenovej kalkulácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy. Cena zahŕňa aj všetky súvisiace náklady Zhotoviteľa, náklady dopravy a balenia, všetkých konzultácií.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný uhradiť cenu na základe vystavenej faktúry (daňového dokladu) po zhotovení diela, a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia faktúry (daňového dokladu) Objednávateľovi. Prílohou faktúry bude Objednávateľom podpísaný dodací list.
5. V prípade, že faktúra (daňový doklad) nebude obsahovať všetky náležitosti v zmysle právnych predpisov, alebo nebude obsahovať v prílohe dodací list podpísaný Objednávateľom, alebo ak bude obsahovať nesprávne uvedené údaje, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na jej prepracovanie alebo doplnenie s tým, že nová lehota splatnosti faktúry (daňového dokladu) začne plynúť dňom doručenia takto opravenej alebo doplnenej faktúry (daňového dokladu) Objednávateľovi.
6. Objednávateľ je oprávnený až do konečného vysporiadania všetkých nárokov z tejto zmluvy posunúť úhradu faktúry (daňového dokladu). Týmto posunom úhrady faktúry (daňového dokladu) sa Objednávateľ nedostáva do omeškania s úhradou a Zhotoviteľovi nevzniká nárok na úrok z omeškania.

### Článok IV. ZÁRUČNÁ DOBA A REKLAMÁCIA

1. Záručná doba na dielo podľa tejto zmluvy je 24 mesiacov a začína plynúť dňom odovzdania diela.
2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov poskytnutých Objednávateľom pri tvorbe objednávky diela.
3. Vady zistené a reklamované výlučne písomnou formou v záručnej dobe sa Zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote 30 dní od ich písomného oznámenia Objednávateľom.

### Článok V. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s požiadavkami Objednávateľa odborne spôsobilými zamestnancami a s náležitou odbornou starostlivosťou. Zodpovednosť za vady prechádza zo Zhotoviteľa na Objednávateľa okamihom odovzdania diela.
2. Zhotoviteľ je povinný odovzdať dielo v stanovenom termíne riadne a bez väd v sídle Objednávateľa za prítomnosti oboch zmluvných strán, a to prostredníctvom dodacieho listu.

3. Zhotoviteľ zodpovedá za akékoľvek vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Zhotoviteľ zodpovedá aj za akékoľvek vady, ktoré na diele vzniknú v záručnej dobe 24 mesiacov.
4. Ak bude dodaním vadného diela porušená zmluva podstatným spôsobom, môže Objednávateľ podľa svojej voľby:
  - a) požadovať bezplatné odstránenie väd opravou, alebo
  - b) odstúpiť od zmluvy, alebo
  - c) požadovať zľavu z ceny diela.

#### **Článok VI. DÔVERNÉ INFORMÁCIE**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie obsiahnuté v tejto zmluve, ako aj informácie, ktoré získali pri tvorbe a realizácii obsahu tejto zmluvy za dôverné informácie v zmysle § 271 Obchodného zákonníka. Uvedené informácie sa zaväzujú chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám.
2. Ustanovenia tohto článku platia a sú účinné aj po ukončení plnenia predmetu tejto zmluvy.

#### **Článok VII. LICENCIA**

1. Zhotoviteľ ako nositeľ majetkových práv k dielu podľa § 50 Autorského zákona udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela dňom uhradenia ceny za objednané dielo. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je pôvodným nositeľom práva dielo použiť a že má vysporiadané vzťahy s osobami, ktoré sa spolupodieľali na vyhotovení diela.
2. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo pre potreby marketingu a prezentácie vlastnej činnosti.
3. Objednávateľ môže svoje právo na použitie diela previesť na tretiu osobu v celistvosti alebo v obmedzenom rozsahu bez súhlasu Zhotoviteľa a osôb podieľajúcich sa na jeho vytvorení.
4. Objednávateľ nie je oprávnený dielo meniť.
5. Objednávateľ je oprávnený používať dielo na uvedené účely po dobu trvania autorských práv k dielu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za poskytnutie licencie na dielo je súčasťou ceny diela.

#### **Článok VIII. DORUČOVANIE**

1. Písomnosti sa doručujú na adresu sídla Objednávateľa a adresu sídla Zhotoviteľa uvedené na prvej strane tejto zmluvy. Zmenu tejto adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
2. Písomnosť sa považuje za doručení uplynutím odbernej lehoty po jej uložení na príslušnej pošte. Ak prípadne posledný deň lehoty na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom tejto lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
3. Ak adresát odmietne prijať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručení dňom, kedy bolo jej prijatie odmietnuté.
4. Akákoľvek komunikácia, ktorá sa má na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou uskutočniť medzi zmluvnými stranami, sa môže uskutočniť prostredníctvom elektronickej pošty alebo iného

elektronického prostriedku na faxové číslo alebo e-mailovú adresu zmluvnej strany uvedenú v úvodných ustanoveniach. Účinky doručenia akejkoľvek elektronickej komunikácie medzi zmluvnými stranami nastanú, výlučne v prípade, ak je predmetná komunikácia skutočne doručená v čitateľnej podobe. V prípade, ak je komunikácia doručená v nečitateľnej podobe je zmluvná strana - adresát povinná bez zbytočného odkladu na túto skutočnosť upozorniť zmluvnú stranu – odosielateľa, inak sa komunikácia považuje za riadne doručenú.

#### **Článok IX. ZVLÁŠTNE USTANOVENIA**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným predmetom zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretej medzi Objednávateľom ako prijímateľom a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako poskytovateľom (ďalej len „Zmluva o NFP“), a to oprávnenými osobami v zmysle Zmluvy o NFP, ktorými sú najmä:
  - a) Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a ním poverené osoby;
  - b) Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby;
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby;
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ;

a poskytnúť im všetku potrebnú a požadovanú súčinnosť. Toto ustanovenie platí aj po zániku tejto zmluvy akýmkoľvek spôsobom.

#### **Článok X. UKONČENIE ZMLUVY A SANKCIE**

1. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením predmetu tejto zmluvy podľa článku I. patrí Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak je Zhotoviteľ v omeškaní 60 dní s plnením predmetu tejto zmluvy a ak nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Objednávateľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy.
4. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou akejkoľvek faktúry vystavenej v zmysle tejto zmluvy patrí Zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela.
5. Zhotoviteľ môže od zmluvy odstúpiť ak:
  - a) Objednávateľ mu opakovane neposkytne primeranú súčinnosť na vytvorenie diela a nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Zhotoviteľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy,
  - b) je Objednávateľ v omeškaní s úhradou akejkoľvek faktúry vystavenej v zmysle tejto zmluvy 60 dní a ak nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Zhotoviteľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy.

#### **Článok XI. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do vyčerpania dohodnutého objemu

predmetu tejto zmluvy, najneskôr do 31. 12. 2011; týmto však nie sú dotknuté ustanovenia tejto zmluvy, z ktorých povahy je zrejmé, že majú platiť aj po ukončení tejto zmluvy.

2. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana po podpise obdrží po dvoch (2) rovnopisoch.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Špecifikácia diela s cenovou kalkuláciou.

V Bratislave, dňa 18. 10. 2011

V Bratislave, dňa 24 -10- 2011

**Objednávateľ:**

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ  
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
IČO: 31819494

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu  
a športu SR, pre štrukturálne fondy EÚ  
Ing. Alexandra Drgová  
generálna riaditeľka

**Zhotoviteľ:**

**GOEN** s.r.o.  
V záhradách 22  
811 03 Bratislava  
IČO: 35732431  
IČ DPH: 346220238715

GOEN, spol. s.r.o.  
Pharm. Dr. Danica Blahová  
konateľka

*Príloha č. 1: Špecifikácia diela s cenovou kalkuláciou*

Príloha č. 1: Špecifikácia diela s cenovou kalkuláciou

Položka	Obstarávané množstvo v ks	Jednotková cena v EURO bez DPH za dielo	Celková cena v EURO bez DPH za dielo	Celková cena v EURO vrátane DPH za dielo
Brožúra	7 000	1,40 EUR	9 800,00 EUR	11 760,00 EUR

V Bratislave, dňa

24 -10- 2011

Pečiatka

**GOEN** s.r.o.  
V záhradách 22  
811 03 Bratislava  
IČO: 35732431  
IČ DPH: SK2020238745